

**PL** Materiał do wypełniania i uszczelniania kanałów korzeniowych

**PRZED UŻYCIEM NALEŻY ZAPOZNAC SIĘ Z PONISZĄ INSTRUKCJĄ WYROB DO STOMATOLOGI WYŁĄCZAJĄC PRZEZ LEKARZA STOMATOLOGA**

**SKŁAD:** zynica epoksydowo-aminoва zawierająca tlenek cyrkonu i fosforan wapnia, substancje pomocnicze.

**PRZEZNACZENIE**
Wyrób przeznaczony do stosowania w trakcie leczenia stomatologicznego jako materiał do wypełniania i uszczelniania kanałów korzeniowych. Materiał jest stosowany jako stałe wypełnienie kanałów korzeniowych zębów stałych z zastosowaniem cwiótek kanałowych, w tym gutaperczy. Może być stosowany we wszystkich technikach uszczelniania kanałów. Doskonalne nadaje się do metod termicznych. Kontrastowy na zdjęciu RTG.

**SPÓSOB UŻYCIA**
Pasta uszczelnniająca SYNTAX występuje w strzykawce dozującej dwie pasty w stosunku 1:1. Przed pierwszym użyciem występuje niewielką ilość preparatu bezpodstępnie ze strzykawki dla zapewnienia równomiernego dozowania pasty, a następnie należy całkowicie opróżnić mieszalnicę. Można jest również wykonać preparat bezużytkując mieszalnicę miksującą. W tym celu należy użyćmiejadnąkłą obcą pastę na papierku do mieszania i wymieszać dowolnym narzędziem do uzyskania jednolitego koloru. Przed przystąpieniem do aplikacji opracować, wypulkać i osuszyć kanał korzeniowy. Wypełnić niewielką ilość preparatu SYNTAX na końcówkę igły Lentulo, powoli przesuwać igłę Lentulo w kierunku wierzchołka stosując minimalną liczbę obrótów mikroskopy. Wyciągnąć Lentulo z kanału przy minimalnych obrótach. Można także pokrzywić pastę SYNTAX odpowiednio, przednio do tyłu, w kierunku wierzchołka. Wypełnić go w kanale powtarzając ruch pompki. Można umieszczyć w kanale dodatkowe cwięki lub wypełnić go metoda boczną lub pionową kondensacją gutaperczy. W przypadku przedostania się wyrobku do kanału należy użyć suszarki z rozpryskiem i ostrożnie spryskać dużą ilością wody. W przypadku pluknięcia stantokostawę się z lekarzem. W razie sprężenia nie zmuszać do wymiotów, wypłukać usta wodą. Stantokostawę się z lekarzem.

Unikaj przegrzewania preparatu przez wierzchołek korzenia ponieważ może to spowodować podrażnienie tkanki okolicywierzchołka. Zaleca się pracę pod kontrolą RTG oraz edometri.

Podczas zamknięcia strzykawki uważaj, aby nie doszło do pomieszania past znajdujących się w strzykawce z pozostałymi pastą na zakrętkę (białej zółtej). Będzie to skutkowało spолimierzaniem materiału i nie będzie można odkręcić strzykawki.

**PRZECIWWSKAZANIA**
Nie stosować wyrobu SYNTAX u pacjentów z nadwrażliwością na składniki preparatu.

**SIŁKI OSTRZEŻENIOWE**
Podczas pracy z wyrobem stosować koferdam. Stosować rękawiczki, okulary ochronne i odzież ochronną. Kontakt z wyrobem powoduje powazne uszkodzenie oczu, może powodować reakcje alergicznej skóry.

W przypadku dostania się do oczu: ostrożnie pluknąć dużą ilością wody co najmniej przez 10 min. Skontaktować się z lekarzem. W razie zaniecia wyrobem ostrożnie przemyć oczy. W przypadku dostania się do oczu: ostrożnie pluknąć dużą ilością wody co najmniej przez 10 min. Skontaktować się z lekarzem. W przypadku dostania się do oczu: ostrożnie przemyć oczy. W przypadku dostania się do oczu: ostrożnie pluknąć dużą ilością wody co najmniej przez 10 min. Skontaktować się z lekarzem. W razie sprężenia nie zmuszać do wymiotów, wypłukać usta wodą. Stantokostawę się z lekarzem.

Unikaj przegrzewania preparatu przez wierzchołek korzenia ponieważ może to spowodować podrażnienie tkanki okolicywierzchołka. Zaleca się pracę pod kontrolą RTG oraz edometri.

Podczas zamknięcia strzykawki uważaj, aby nie doszło do pomieszania past znajdujących się w strzykawce z pozostałymi pastą na zakrętkę (białej zółtej). Będzie to skutkowało spолimierzaniem materiału i nie będzie można odkręcić strzykawki.

**PRZECIWOWYMIĘ**
Przechowywać w szczelnym opakowaniu, w wentylowanym pomieszczeniu w temperaturze 2-25°C. Chronić przed działaniem promieni UV. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Termin przydatności do użycia znajduje się na etykiecie wyrobu. Po otwarciu opakowania okres ważności nie ulega zmianie pod warunkiem szczonego zamknięcia po każdorazowym użyciu.

Podczas zamknięcia strzykawki uważaj, aby nie doszło do pomieszania past znajdujących się w strzykawce z pozostałymi pastą na zakrętkę (białej zółtej). Będzie to skutkowało spолimierzaniem materiału i nie będzie można odkręcić strzykawki.

**POSTEROWANIE Z OPAKOWANIAMIO PO WYRWBIE**
Zużyte opakowania należy przekazać do utylizacji lub zwrócić do wytwórcy.

**OPAKOWANIE**
Strzykawka zawierająca 10 g preparatu, końcówki miksujące, papierki do mieszania.

Data ostatniej aktualizacji: 04.05.2022/8

**EN** Root canals filling and sealing material

**BEFORE USE PLEASE READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS CAREFULLY TO BE USED BY DENTIST ONLY**

**COMPOSITION:** epoxy-amino resin containing zirconium oxide and calcium phosphate, excipients.

**INTENDED USE**
The product is intended for dental treatment as a material for filling and sealing root canals.

The material is used as a permanent filling of the root canals of permanent teeth using canal pastes, including gutta-percha points. The material can be used for all techniques of the root canal sealing. It is perfect for thermic methods. In X-ray imaging.

**INSTRUCTIONS FOR USE**
SYNTAX sealing paste is provided in a syringe dispensing two pastes in the ratio 1:1. Before the first use, squeeze a small amount of the product directly from the syringe to remove even pastes dispensing and then place the mixing tip onto the syringe. Product can be also mixed without a mixing tip. To do this, squeeze equal amounts of pastes directly on the mixing paper and mix using any tool until obtaining the uniform color. After use, rinse and dry the root canal prior to application. Place a small amount of SYNTAX on the tip of a Lentulo needle, slowly move the needle towards the apex at the lowest possible micro-engine speed. Remove the needle from the canal using the syringe and gently aspirate the root canal. Do not use a previously disinfected and dried point. Place it in the canal with a pumping movement. Additional points may be placed in the canal or it may be filled with the lateral or vertical condensation of gutta-percha. If the product gets into the tooth chamber, remove the remains of the product with a paper napkin. The product setting time is > 3 hours and it complies with EN ISO 6876 Root canal sealing materials. During repeated root canal treatment, remove the filling using conventional methods.

**CONTRAINDICATIONS**
Do not use SYNTAX in patients with hypersensitivity to the product components.

**PRECAUTIONS**
Use a coffee-dam while working with the product. Use protective goggles and eye shields. Contact with product causes severe eye damage, may cause an allergic skin reaction.

In case of eye contact: rinse thoroughly with plenty of water for at least 10 minutes. Seek medical advice. In case of contact with the skin or mucous membranes, rinse with plenty of water. In case of irritation, seek medical advice. If swallowed, do not induce vomiting. Rinse the mouth with water. Seek medical advice.

Avoid pushing the product through the root apex as it can cause irritation of the periapical tissues. Work under X-ray protection. In case of contact with the skin or mucous membranes, rinse with plenty of water. In case of irritation, seek medical advice. If swallowed, do not induce vomiting. Rinse the mouth with water. Seek medical advice.

**CONTRAINDICATIONS**
Do not use SYNTAX in patients with hypersensitivity to the product components.

**PRECAUTIONS**
Use a coffee-dam while working with the product. Use protective goggles and eye shields. Contact with product causes severe eye damage, may cause an allergic skin reaction.

In case of eye contact: rinse thoroughly with plenty of water for at least 10 minutes. Seek medical advice. In case of contact with the skin or mucous membranes, rinse with plenty of water. In case of irritation, seek medical advice. If swallowed, do not induce vomiting. Rinse the mouth with water. Seek medical advice.

Avoid pushing the product through the root apex as it can cause irritation of the periapical tissues. Work under X-ray protection. In case of contact with the skin or mucous membranes, rinse with plenty of water. In case of irritation, seek medical advice. If swallowed, do not induce vomiting. Rinse the mouth with water. Seek medical advice.

**CONTRAINDICATIONS**
Do not use SYNTAX in patients with hypersensitivity to the product components.

**PRECAUTIONS**
Use a coffee-dam while working with the product. Use protective goggles and eye shields. Contact with product causes severe eye damage, may cause an allergic skin reaction.

In case of eye contact: rinse thoroughly with plenty of water for at least 10 minutes. Seek medical advice. In case of contact with the skin or mucous membranes, rinse with plenty of water. In case of irritation, seek medical advice. If swallowed, do not induce vomiting. Rinse the mouth with water. Seek medical advice.

Avoid pushing the product through the root apex as it can cause irritation of the periapical tissues. Work under X-ray protection. In case of contact with the skin or mucous membranes, rinse with plenty of water. In case of irritation, seek medical advice. If swallowed, do not induce vomiting. Rinse the mouth with water. Seek medical advice.

**CONTRAINDICATIONS**
Do not use SYNTAX in patients with hypersensitivity to the product components.

**PRECAUTIONS**
Use a coffee-dam while working with the product. Use protective goggles and eye shields. Contact with product causes severe eye damage, may cause an allergic skin reaction.

In case of eye contact: rinse thoroughly with plenty of water for at least 10 minutes. Seek medical advice. In case of contact with the skin or mucous membranes, rinse with plenty of water. In case of irritation, seek medical advice. If swallowed, do not induce vomiting. Rinse the mouth with water. Seek medical advice.

Avoid pushing the product through the root apex as it can cause irritation of the periapical tissues. Work under X-ray protection. In case of contact with the skin or mucous membranes, rinse with plenty of water. In case of irritation, seek medical advice. If swallowed, do not induce vomiting. Rinse the mouth with water. Seek medical advice.

**CONTRAINDICATIONS**
Do not use SYNTAX in patients with hypersensitivity to the product components.

**PRECAUTIONS**
Use a coffee-dam while working with the product. Use protective goggles and eye shields. Contact with product causes severe eye damage, may cause an allergic skin reaction.

In case of eye contact: rinse thoroughly with plenty of water for at least 10 minutes. Seek medical advice. In case of contact with the skin or mucous membranes, rinse with plenty of water. In case of irritation, seek medical advice. If swallowed, do not induce vomiting. Rinse the mouth with water. Seek medical advice.

Avoid pushing the product through the root apex as it can cause irritation of the periapical tissues. Work under X-ray protection. In case of contact with the skin or mucous membranes, rinse with plenty of water. In case of irritation, seek medical advice. If swallowed, do not induce vomiting. Rinse the mouth with water. Seek medical advice.

**CONTRAINDICATIONS**
Do not use SYNTAX in patients with hypersensitivity to the product components.

**PRECAUTIONS**
Use a coffee-dam while working with the product. Use protective goggles and eye shields. Contact with product causes severe eye damage, may cause an allergic skin reaction.

In case of eye contact: rinse thoroughly with plenty of water for at least 10 minutes. Seek medical advice. In case of contact with the skin or mucous membranes, rinse with plenty of water. In case of irritation, seek medical advice. If swallowed, do not induce vomiting. Rinse the mouth with water. Seek medical advice.

Avoid pushing the product through the root apex as it can cause irritation of the periapical tissues. Work under X-ray protection. In case of contact with the skin or mucous membranes, rinse with plenty of water. In case of irritation, seek medical advice. If swallowed, do not induce vomiting. Rinse the mouth with water. Seek medical advice.

**CONTRAINDICATIONS**
Do not use SYNTAX in patients with hypersensitivity to the product components.

**PRECAUTIONS**
Use a coffee-dam while working with the product. Use protective goggles and eye shields. Contact with product causes severe eye damage, may cause an allergic skin reaction.

In case of eye contact: rinse thoroughly with plenty of water for at least 10 minutes. Seek medical advice. In case of contact with the skin or mucous membranes, rinse with plenty of water. In case of irritation, seek medical advice. If swallowed, do not induce vomiting. Rinse the mouth with water. Seek medical advice.

Avoid pushing the product through the root apex as it can cause irritation of the periapical tissues. Work under X-ray protection. In case of contact with the skin or mucous membranes, rinse with plenty of water. In case of irritation, seek medical advice. If swallowed, do not induce vomiting. Rinse the mouth with water. Seek medical advice.

**CONTRAINDICATIONS**
Do not use SYNTAX in patients with hypersensitivity to the product components.

**PRECAUTIONS**
Use a coffee-dam while working with the product. Use protective goggles and eye shields. Contact with product causes severe eye damage, may cause an allergic skin reaction.

In case of eye contact: rinse thoroughly with plenty of water for at least 10 minutes. Seek medical advice. In case of contact with the skin or mucous membranes, rinse with plenty of water. In case of irritation, seek medical advice. If swallowed, do not induce vomiting. Rinse the mouth with water. Seek medical advice.

Avoid pushing the product through the root apex as it can cause irritation of the periapical tissues. Work under X-ray protection. In case of contact with the skin or mucous membranes, rinse with plenty of water. In case of irritation, seek medical advice. If swallowed, do not induce vomiting. Rinse the mouth with water. Seek medical advice.

**CONTRAINDICATIONS**
Do not use SYNTAX in patients with hypersensitivity to the product components.

**PRECAUTIONS**
Use a coffee-dam while working with the product. Use protective goggles and eye shields. Contact with product causes severe eye damage, may cause an allergic skin reaction.

In case of eye contact: rinse thoroughly with plenty of water for at least 10 minutes. Seek medical advice. In case of contact with the skin or mucous membranes, rinse with plenty of water. In case of irritation, seek medical advice. If swallowed, do not induce vomiting. Rinse the mouth with water. Seek medical advice.

Avoid pushing the product through the root apex as it can cause irritation of the periapical tissues. Work under X-ray protection. In case of contact with the skin or mucous membranes, rinse with plenty of water. In case of irritation, seek medical advice. If swallowed, do not induce vomiting. Rinse the mouth with water. Seek medical advice.

**CONTRAINDICATIONS**
Do not use SYNTAX in patients with hypersensitivity to the product components.

**PRECAUTIONS**
Use a coffee-dam while working with the product. Use protective goggles and eye shields. Contact with product causes severe eye damage, may cause an allergic skin reaction.

In case of eye contact: rinse thoroughly with plenty of water for at least 10 minutes. Seek medical advice. In case of contact with the skin or mucous membranes, rinse with plenty of water. In case of irritation, seek medical advice. If swallowed, do not induce vomiting. Rinse the mouth with water. Seek medical advice.

Avoid pushing the product through the root apex as it can cause irritation of the periapical tissues. Work under X-ray protection. In case of contact with the skin or mucous membranes, rinse with plenty of water. In case of irritation, seek medical advice. If swallowed, do not induce vomiting. Rinse the mouth with water. Seek medical advice.

**CONTRAINDICATIONS**
Do not use SYNTAX in patients with hypersensitivity to the product components.

**PRECAUTIONS**
Use a coffee-dam while working with the product. Use protective goggles and eye shields. Contact with product causes severe eye damage, may cause an allergic skin reaction.

In case of eye contact: rinse thoroughly with plenty of water for at least 10 minutes. Seek medical advice. In case of contact with the skin or mucous membranes, rinse with plenty of water. In case of irritation, seek medical advice. If swallowed, do not induce vomiting. Rinse the mouth with water. Seek medical advice.

Avoid pushing the product through the root apex as it can cause irritation of the periapical tissues. Work under X-ray protection. In case of contact with the skin or mucous membranes, rinse with plenty of water. In case of irritation, seek medical advice. If swallowed, do not induce vomiting. Rinse the mouth with water. Seek medical advice.

**CONTRAINDICATIONS**
Do not use SYNTAX in patients with hypersensitivity to the product components.

**PRECAUTIONS**
Use a coffee-dam while working with the product. Use protective goggles and eye shields. Contact with product causes severe eye damage, may cause an allergic skin reaction.

In case of eye contact: rinse thoroughly with plenty of water for at least 10 minutes. Seek medical advice. In case of contact with the skin or mucous membranes, rinse with plenty of water. In case of irritation, seek medical advice. If swallowed, do not induce vomiting. Rinse the mouth with water. Seek medical advice.

Avoid pushing the product through the root apex as it can cause irritation of the periapical tissues. Work under X-ray protection. In case of contact with the skin or mucous membranes, rinse with plenty of water. In case of irritation, seek medical advice. If swallowed, do not induce vomiting. Rinse the mouth with water. Seek medical advice.

**CONTRAINDICATIONS**
Do not use SYNTAX in patients with hypersensitivity to the product components.

**PRECAUTIONS**
Use a coffee-dam while working with the product. Use protective goggles and eye shields. Contact with product causes severe eye damage, may cause an allergic skin reaction.

In case of eye contact: rinse thoroughly with plenty of water for at least 10 minutes. Seek medical advice. In case of contact with the skin or mucous membranes, rinse with plenty of water. In case of irritation, seek medical advice. If swallowed, do not induce vomiting. Rinse the mouth with water. Seek medical advice.

Avoid pushing the product through the root apex as it can cause irritation of the periapical tissues. Work under X-ray protection. In case of contact with the skin or mucous membranes, rinse with plenty of water. In case of irritation, seek medical advice. If swallowed, do not induce vomiting. Rinse the mouth with water. Seek medical advice.

**CONTRAINDICATIONS**
Do not use SYNTAX in patients with hypersensitivity to the product components.

**PRECAUTIONS**
Use a coffee-dam while working with the product. Use protective goggles and eye shields. Contact with product causes severe eye damage, may cause an allergic skin reaction.

In case of eye contact: rinse thoroughly with plenty of water for at least 10 minutes. Seek medical advice. In case of contact with the skin or mucous membranes, rinse with plenty of water. In case of irritation, seek medical advice. If swallowed, do not induce vomiting. Rinse the mouth with water. Seek medical advice.

Avoid pushing the product through the root apex as it can cause irritation of the periapical tissues. Work under X-ray protection. In case of contact with the skin or mucous membranes, rinse with plenty of water. In case of irritation, seek medical advice. If swallowed, do not induce vomiting. Rinse the mouth with water. Seek medical advice.

**CONTRAINDICATIONS**
Do not use SYNTAX in patients with hypersensitivity to the product components.

**PRECAUTIONS**
Use a coffee-dam while working with the product. Use protective goggles and eye shields. Contact with product causes severe eye damage, may cause an allergic skin reaction.

In case of eye contact: rinse thoroughly with plenty of water for at least 10 minutes. Seek medical advice. In case of contact with the skin or mucous membranes, rinse with plenty of water. In case of irritation, seek medical advice. If swallowed, do not induce vomiting. Rinse the mouth with water. Seek medical advice.

Avoid pushing the product through the root apex as it can cause irritation of the periapical tissues. Work under X-ray protection. In case of contact with the skin or mucous membranes, rinse with plenty of water. In case of irritation, seek medical advice. If swallowed, do not induce vomiting. Rinse the mouth with water. Seek medical advice.

**CONTRAINDICATIONS**
Do not use SYNTAX in patients with hypersensitivity to the product components.

**PRECAUTIONS**
Use a coffee-dam while working with the product. Use protective goggles and eye shields. Contact with product causes severe eye damage, may cause an allergic skin reaction.

In case of eye contact: rinse thoroughly with plenty of water for at least 10 minutes. Seek medical advice. In case of contact with the skin or mucous membranes, rinse with plenty of water. In case of irritation, seek medical advice. If swallowed, do not induce vomiting. Rinse the mouth with water. Seek medical advice.

Avoid pushing the product through the root apex as it can cause irritation of the periapical tissues. Work under X-ray protection. In case of contact with the skin or mucous membranes, rinse with plenty of water. In case of irritation, seek medical advice. If swallowed, do not induce vomiting. Rinse the mouth with water. Seek medical advice.

**CONTRAINDICATIONS**
Do not use SYNTAX in patients with hypersensitivity to the product components.

**PRECAUTIONS**
Use a coffee-dam while working with the product. Use protective goggles and eye shields. Contact with product causes severe eye damage, may cause an allergic skin reaction.

In case of eye contact: rinse thoroughly with plenty of water for at least 10 minutes. Seek medical advice. In case of contact with the skin or mucous membranes, rinse with plenty of water. In case of irritation, seek medical advice. If swallowed, do not induce vomiting. Rinse the mouth with water. Seek medical advice.

Avoid pushing the product through the root apex as it can cause irritation of the periapical tissues. Work under X-ray protection. In case of contact with the skin or mucous membranes, rinse with plenty of water. In case of irritation, seek medical advice. If swallowed, do not induce vomiting. Rinse the mouth with water. Seek medical advice.

**CONTRAINDICATIONS**
Do not use SYNTAX in patients with hypersensitivity to the product components.

**PRECAUTIONS**
Use a coffee-dam while working with the product. Use protective goggles and eye shields. Contact with product causes severe eye damage, may cause an allergic skin reaction.

In case of eye contact: rinse thoroughly with plenty of water for at least 10 minutes. Seek medical advice. In case of contact with the skin or mucous membranes, rinse with plenty of water. In case of irritation, seek medical advice. If swallowed, do not induce vomiting. Rinse the mouth with water. Seek medical advice.

Avoid pushing the product through the root apex as it can cause irritation of the periapical tissues. Work under X-ray protection. In case of contact with the skin or mucous membranes, rinse with plenty of water. In case of irritation, seek medical advice. If swallowed, do not induce vomiting. Rinse the mouth with water. Seek medical advice.

**CONTRAINDICATIONS**
Do not use SYNTAX in patients with hypersensitivity to the product components.

**PRECAUTIONS**
Use a coffee-dam while working with the product. Use protective goggles and eye shields. Contact with product causes severe eye damage, may cause an allergic skin reaction.

In case of eye contact: rinse thoroughly with plenty of water for at least 10 minutes. Seek medical advice. In case of contact with the skin or mucous membranes, rinse with plenty of water. In case of irritation, seek medical advice. If swallowed, do not induce vomiting. Rinse the mouth with water. Seek medical advice.

Avoid pushing the product through the root apex as it can cause irritation of the periapical tissues. Work under X-ray protection. In case of contact with the skin or mucous membranes, rinse with plenty of water. In case of irritation, seek medical advice. If swallowed, do not induce vomiting. Rinse the mouth with water. Seek medical advice.

**CONTRAINDICATIONS**
Do not use SYNTAX in patients with hypersensitivity to the product components.

**PRECAUTIONS**
Use a coffee-dam while working with the product. Use protective goggles and eye shields. Contact with product causes severe eye damage, may cause an allergic skin reaction.

In case of eye contact: rinse thoroughly with plenty of water for at least 10 minutes. Seek medical advice. In case of contact with the skin or mucous membranes, rinse with plenty of water. In case of irritation, seek medical advice. If swallowed, do not induce vomiting. Rinse the mouth with water. Seek medical advice.

Avoid pushing the product through the root apex as it can cause irritation of the periapical tissues. Work under X-ray protection. In case of contact with the skin or mucous membranes, rinse with plenty of water. In case of irritation, seek medical advice. If swallowed, do not induce vomiting. Rinse the mouth with water. Seek medical advice.

**CONTRAINDICATIONS**
Do not use SYNTAX in patients with hypersensitivity to the product components.

**PRECAUTIONS**
Use a coffee-dam while working with the product. Use protective goggles and eye shields. Contact with product causes severe eye damage, may cause an allergic skin reaction.

In case of eye contact: rinse thoroughly with plenty of water for at least 10 minutes. Seek medical advice. In case of contact with the skin or mucous membranes, rinse with plenty of water. In case of irritation, seek medical advice. If swallowed, do not induce vomiting. Rinse the mouth with water. Seek medical advice.

Avoid pushing the product through the root apex as it can cause irritation of the periapical tissues. Work under X-ray protection. In case of contact with the skin or mucous membranes, rinse with plenty of water. In case of irritation, seek medical advice. If swallowed, do not induce vomiting. Rinse the mouth with water. Seek medical advice.

**CONTRAINDICATIONS**
Do not use SYNTAX in patients with hypersensitivity to the product components.

**PRECAUTIONS**
Use a coffee-dam while working with the product. Use protective goggles and eye shields. Contact with product causes severe eye damage, may cause an allergic skin reaction.

Nach Versuchen kein Erbrechen herbeiführen und Mund mit Wasser spülen. Danach einen Arzt aufsuchen. Vermeiden Sie Es, das Produkt in den Apex zu drücken da hier eine Irritation des periapikalien Gewebes erfolgen kann. Es wird empfohlen mithilfe eines Endometers die richtige Vertiefung zu bestimmen. Bitte beachten Sie, dass die Vertiefung nicht zu tief sein sollte. Im Falle eines schweren Zwischenfalls mit Produkt sollte dies dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Landes, in dem der Anwender oder Patient ansässig ist, gemeldet werden.

**AUFBEWAHRUNG**
Verschlossene Packung in einem belüfteten Raum bei einer Temperatur von 2-25°C vor Licht und Feuchtigkeit zu bewahren. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Das Haltbarkeitsdatum ist auf dem Etikett vermerkt. Die Haltbarkeitszeit ändert sich nicht nach dem Anbrechen der Verpackung, vorausgesetzt die Verpackung wird nicht geöffnet. Gebraucht verpackungen sind zu entsorgen.

Vermeiden Sie beim Verschließen der Spritze ein Mischen der Pasten (gelb mit weiß), dem Rest auf der Spritze mit eventuellen Restbestand auf der Verschlusskappe. Dies führt zur Polymerisation des Materials führen und die Spritze lässt sich nicht mehr öffnen.

**ENTSORGUNG DER LEEREN VERPACKUNG**
Verbrauchte Verpackungen sind sachgerecht zu entsorgen oder dem Hersteller zurückzuführen.

**VERPACKUNG**
Spritze à 10 g des Préparates, Mischkanülen, Papier zum Ammischen. Letzte Aktualisierung: 04.05.2022/8

**UK** Materiał do zapowienia i hermetyzacji korcnych kanałów

**PRZED WYKORZYSTANIEM SIŁD ZAPOZNAWIASZ SIĘ Z NAWEDZIONO NIŻCIE INSTRUKCJĄ**
**PRÓDUKT PRYZNACZENIA DLA PROFESYJONALNYCH WYKORZYSTANIA LEKAREM STOMATOLOGÓM**

**SKŁAD:** epoksidna смола, що містить аміни, оксид цирконію і ортофосфат кальцію, допоміжні речовини.

**ПРИЗНАЧЕННЯ**
Продукт призначений для використання під час стоматологічного лікування у як матеріал для заповнення і герметизації короневих каналів постійних зубів із використанням зубних штифтів, у тому гуттаперчи. Матеріал може застосовуватися для естетичного заповнення каналів буючи методом. Ідеально підходить для певних методів. Контрастний на радіографі.

**СПОСІБ ЗАСТОСУВАННЯ**
Герметизація пасты SYNTAX (СІNTAX) понастачує у спеціальному дозуючому шприці, дозуючому дві пасты у співвідношенні 1:1. Перед першим використанням видати невелику кількість препарату зі шприца, щоб забезпечити рівномірне дозування. Після цього установити наконечник для змішування. Препарат можна змішувати також без використання наконечника для змішування – для цього слід видати отриману кількість двох компонентів на паперовий листок (тестуальний картончик), використовувати будь-яким інструментом до моменту отримання однорідного кольору.

Перед нанесенням готового матеріалу, слід обробити, промити і висушити короневий канал. Нанести невелику кількість препарату SYNTAX (СІNTAX) на наконечник інструмента каналонаповнювача Lentulo, повільно переміщати його до мінімального обертів мікродвигуна. Витягти каналонаповнювача Lentulo з каналу на мінімальних обертів мікродвигуна. Пасту SYNTAX (СІNTAX) також можна нанести на кончик іголки, повільно переміщати і висувати штифт. Ввести його в канал перекачуванням шприцем. В канал можна встановити додаткові штифти або заповнити його методом латеральної або вертикальної конденсації гуттаперчи. Якщо продукт потрапив у камеру зуба, видалити залишки препарату за допомогою розприскувача. Після цього установити наконечник для змішування. Препарат можна змішувати також без використання наконечника для змішування – для цього слід видати отриману кількість двох компонентів на паперовий листок (тестуальний картончик), використовувати будь-яким інструментом до моменту отримання однорідного кольору.

Перед нанесенням готового матеріалу, слід обробити, промити і висушити короневий канал. Нанести невелику кількість препарату SYNTAX (СІNTAX) на наконечник інструмента каналонаповнювача Lentulo, повільно переміщати його до мінімального обертів мікродвигуна. Витягти каналонаповнювача Lentulo з каналу на мінімальних обертів мікродвигуна. Пасту SYNTAX (СІNTAX) також можна нанести на кончик іголки, повільно переміщати і висувати штифт. Ввести його в канал перекачуванням шприцем. В канал можна встановити додаткові штифти або заповнити його методом латеральної або вертикальної конденсації гуттаперчи. Якщо продукт потрапив у камеру зуба, видалити залишки препарату за допомогою розприскувача. Після цього установити наконечник для змішування. Препарат можна змішувати також без використання наконечника для змішування – для цього слід видати отриману кількість двох компонентів на паперовий листок (тестуальний картончик), використовувати будь-яким інструментом до моменту отримання однорідного кольору.

Перед нанесенням готового матеріалу, слід обробити, промити і висушити короневий канал. Нанести невелику кількість препарату SYNTAX (СІNTAX) на наконечник інструмента каналонаповнювача Lentulo, повільно переміщати його до мінімального обертів мікродвигуна. Витягти каналонаповнювача Lentulo з каналу на мінімальних обертів мікродвигуна. Пасту SYNTAX (СІNTAX) також можна нанести на кончик іголки, повільно переміщати і висувати штифт. Ввести його в канал перекачуванням шприцем. В канал можна встановити додаткові штифти або заповнити його методом латеральної або вертикальної конденсації гуттаперчи. Якщо продукт потрапив у камеру зуба, видалити залишки препарату за допомогою розприскувача. Після цього установити наконечник для змішування. Препарат можна змішувати також без використання наконеч



nos olhos, pode causar uma reação alérgica na pele.

Em caso de contacto com os olhos: enxaguar cuidadosamente com água em abundância durante pelo menos 10 minutos. Consultar um médico. Em caso de contacto com a pele ou mucosa lavá-la. Em caso de irritação consultar um médico. Em caso de ingestão, não forçar o vômito, enxaguar a boca com água. Consultar um médico.

Evitar empurrar o produto através da cúspide da raiz, pois pode ocorrer irritação do tecido circundante.
Recomenda-se trabalhar sob o controlo de equipamento radiológico e de um endométro.

Em caso de incidente grave relacionado com o produto, o facto deve ser relatado ao fabricante e a autoridade competente do país onde o utilizador/ o paciente estiver domiciliado.

**ARMAZENAMENTO**
Conservar numa embalagem fechada hermeticamente, num espaço ventilado, a uma temperatura entre 2 e 25°C. Proteger da luz solar.
Manter fora do alcance das crianças. O prazo de validade encontra-se na embalagem principal. Após a abertura da embalagem, o prazo de validade não será alterado desde que o produto seja selado após cada utilização.

Ao fechar a seringa, certifique-se de que as pastas na mesma não são misturadas com as pastas restantes na tampa (branca e amarela). Isto resultará na polimerização do material e impossibilitará o desmoldamento da seringa.

**PROCEDIMENTO APÓS A UTILIZAÇÃO DAS EMBALAGENS**

As embalagens utilizadas devem ser destruídas ou devolvidas ao fabricante.

**EMBALAGEM**
Seringa contendo 10 g de produto, pontas de mistura, papéis de mistura

Data da última atualização: 04.05.2022/8

DA	Materiale til udfyllning og forsegling af rotkanaler
----	--

#### LES FØLGENDE INSTRUKTIONER FOR BRUG

PRODUKTET MÅ KUN ANVENDES AF TANDLÆGERE

**INGREDIENSER:** epoxy amin harpiks indeholdende zirkoniumdioxid og calciumfosfat, hjælpestoffer.

#### PRODUKTTEGNELESE

Preparatet er beregnet til brug under tandbehandling som materiale til fyldning og tætning af rotkanaler. Materialet bruges til permanent fyldning af de permanente tænders rotkanaler ved brug af rodkaal pಂತns, inklusive guttaperkaponts. Kan anvendes til alle metoder til forsegling af rotkanaler. Perfekt til varme teknikker. Kontraster på røntgenbilledet.

#### ANVENDELSMÅDE

SYNTEX foreføres på grund af sin doseringsprøje, som doserer to pastær i forholdet 1:1. Inden den første anvendelse prøv i liten mængde af preparatet direkte ud af sprøjen, hvilket hjælper med jævn dosering af pastaerne, derefter sæt blandspiseden på. Det er også muligt at blande preparatet uden brug af blandspiseden (for eksempel ved at røre det sammen med en blæsepaste ud på et blænderpapir og bland dem sammen med et redskab, indtil du opnår en ensartet farve.

Inden preparatet sprøjtes forbered skål og tar rotkanalen. Påfør en lille mængde af SYNTEX på sprøjten spidsen af Lentulo nålen, trak Lentulo nålen langsomt hen mod rodspiden ved at anvende det mindste mulige antal omdrejninger af mikromotoren. Træk Lentulo ud af kanalen ved laveste omdrejning. Det er også muligt at påføre SYNTEX på pasten og derefter desinficere og tørre point. Placer det i kanalen ved at gentage en pumpebevægelse. Det er muligt at placere yderligere points i kanalen, eller udfylde den ved brug af lateral eller apikal guttaperka kondensation metode.

Hvis preparatet er tændt ind i pulpakammeret anbefales det at ferne dets rester med isopropylalkohol. Preparatets hæringsindstid > 3 h, hvilket er overensstemmelse med EN ISO 6876 Materialer til forsegling af rotkanaler. Under gentagen tandbehandling fjernes fyldningen ved hjælp af konventionelle metoder.

**KONTRAINDIKATIONER**
SYNTEX-preparatet må ikke anvendes hos patienter med overfølsomhed over for ingredienserne i preparatet.

#### FORHOLDSREGLER

Under arbejde med preparatet anvend en kofferdam. Anvend handske, beskyttelsesbriller og beskyttelsesbeklædning. Kontakt med preparatet forårsager alvorlig allergisk reaktion i huden.

I tilfælde af øjenkontakt: sky forsigtigt med rigeligt vand i mindst 10 minutter. Kontakt læge. I tilfælde af kontakt med huden eller slimhinderne skyld med rigeligt vand. I tilfælde af hudirritation kontakt læge. I tilfælde af indtagelse fremkald ikke opkastning, sky mundt med vand. Kontakt læge.

Udgå at presse preparatet gennem rodspiden, da det kan forårsage irritation af det periapikale væv. Det anbefales at arbejde med røntgen- og ødometerkontrol.

Ved hændelser af alvorlig karakter som følge af preparatets anvendelse, skal faktumet rapporteres til producenten og den kompetente statsmyndighed i landet, hvor brugeren eller patienten har sin bopæl.

**OPBEVARING**
Opbevares i en tæt emballage, i et ventileret rum ved en temperatur på 2-25°C. Må ikke udsættes for sollys.

Opbevares utilgængeligt for børn. Udlobsdatoen findes på etiketten. Efter åbning af emballagen ændres holdbarhedsperioden ikke, forudsat at preparatet er lukket tæt efter hver brug.

Ved lutning af sprøjen skal der lægges mærke til, at pastæen i sprøjen ikke blandes sammen med rester af pastæen på skruelæget (hvid og gul). Dette resulterer i materialets polymerisation, og det bliver umuligt at arbejde rigtigt igen.

#### HÅNTERING AF EMBALLAGEAFFALD

Brugte emballager skal bortskaffes eller returneres til producenten.

**EMBALLAGE**
En sprøjte indeholdende 10 g af preparatet, blandspiseder, blænderpapir.

Seneste opdatering: 04.05.2022/8

EL	Υλικό για πλήρωση και στεγάνωση ριζικών καναλιών
----	--

#### ΠΙΝΗ ΤΡΧΗΪ ΠΑΡΑΚΑΔ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΙΣ ΑΚΟΛΟΥΘΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

ΠΡΟΙΟΝ ΓΙΑ ΤΡΧΗΪ ΜΟΝΟ ΑΠΟ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟ

#### ΣΥΝΘΕΪΗ

Η ρητίνη εποξειδική-αμίνη που περιέχει οξείδιο του ζρκονίου και φθοροορκό οξείδιο, ίσοηθικός ουσίες.

#### ΤΡΧΗΪ

Το προϊόν προορίζεται για χρήση κατά τη διάρκεια της οδοντιατρικής θεραπείας ως υλικό για προσωρινή πλήρωση και για στεγάνωση ριζικών καναλιών. Το υλικό χρησιμοποιείται ως μόνιμη πλήρωση ριζικών καναλιών μόνιμων δοντιών με τη χρήση καρρακων καναλιού, συμπεριλαμβανομένων των καρρακών γρατσεράκ. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε όλες τις τεχνικές στεγανοποίησης καναλιών, είναι ιδανικό για θερμικές μεθόδους, Ξεκινάγραφικό στην ακτινογραφία.

#### ΤΡΟΠΟΣ ΤΡΧΗΪ

Η πάστα στεγανώσης SYNTEX διατίθεται σε σφίργια που διαθέτει δύο πάστες σε αναλογία 1:1. Πρω από την πρώτη μέτρετε μια μικρή ποσότητα του παρασκευασμένου αμείβιας από τη σφίργια για να εξοασκήσετε ομοιομορφη διάνομη πάστα και στη συνέχεια συνδέετε το άκρο αναμίξης. Είναι επίσης δυνατό να αναμίξετε το παρασκευασμένο υλικό χρησιμοποιώντας το άκρο αναμίξης – για να κάνετε αυτό, μέτετε την ίδια ποσότητα και τον ίδιο παστών στο χεράκι αναμίξης και αναμίξετε με ομοιοπύκτη εργαλείο μέχρι να επιτευχθεί ομοιομορφο χρώμα.

Πρω ξεκινάμε την εφαρμογή, επεξεργαζόμαστε, ξεπλύνετε και στεγνώνετε το ριζικό κανάλι. Εφαρμόστε μια μικρή ποσότητα του παρασκευασμένου SYNTEX στην άκρη της βελόνας Lentulo, κολλήστε απαρά τη βελόνα Lentulo προς την κορυφή χρησιμοποιώντας τον ελάχιστο αριθμό στρώσεων του μικρομητρίτη. Τραβήξτε το Lentulo από το κανάλι με ελάχιστη τριβή. Μπορείτε να κόλλήσετε τη πάστα SYNTEX ένα κατάλληλο, απολυμωμένο και αποστειρωμένο κοράφι. Τοποθετήστε το στο κανάλι επαναλαμβάνοντας την κίνηση αντίλησης. Επιπρόσθετα καρράκα μπορούν να τοποθετηθούν στο κανάλι ή να γεμιστούν με τη μέθοδο πύκνωσης ή καταπόρευσης συμπύκνωσης της γρατσεράκ.

Σε περίπτωση μόνωσης του βελόμου των δοντιών, πλένετε ή απομακρύνετε των υπόλειμματων του SYNTEX μευπόλυτο παρασκευασμένο με isopropylalcohol, αλκοόλη. Ο χρόνος ηρώσης του παρασκευασμένου είναι > 3 ώρες, το οποίο είναι σύμφωνο με τον κανόνα EN ISO 6876 Υλικά πλήρωσης ριζικών καναλιών. Κατά την επαναλαμβανόμενη θεραπεία του ριζικού σωλήνα, αφαιρέστε το γέμισμα με συμβατικές μεθόδους.

**ΑΝΤΕΝΔΙΕΪΣ**
Μην χρησιμοποιείτε το SYNTEX σε ασθενείς με υπερευαίσθησία στα συστατικά του παρασκευασμάτος.

#### ΠΡΟΦΥΛΑΞΪΣ

Η χρήση του οδοντικού διαβρώματος είναι υποκειμετική κατά τη διάρκεια της εργασίας. Χρησιμοποιήστε γάντια, προστατευτικά γυαλιά και προστατευτικά ρούχα. Σε περίπτωση επαφής με το μάτι: ξεπλύνετε προσεκτικά με καθαρό νερό για τουλάχιστον 10 λεπτά. Συμβουλευτείτε έναν γιατρό. Σε περίπτωση επαφής με το άκρο ή του βραχίονα: ξεπλύνετε με καθαρό νερό. Σε περίπτωση ερυθρότητας συμβουλευτείτε γιατρό. Σε περίπτωση καταπόλωσης μη προκαλείτε έμετο, ξεπλύνετε το στόμα με νερό. Συμβουλευτείτε έναν γιατρό. Αποφύγετε να σπρώξετε το παρασκευασμένο υλικό κορυφής της ρίζας, καθώς αυτό μπορεί να ερεθίσει τους περιστασιακούς ιστούς. Συνιστάται να εφάγετε υπό τον έλεγχο των ακτιών X και οδοντήτρου.

Σε περίπτωση σοβαρών συμβάντων που σχετίζονται με το προϊόν πρέπει να ενημερωθούν ο κατασκευαστής και η αρμόδια αρχή της χώρας στην οποία κατοικήτε ή ο ασθενής.

**ΑΠΟΘΗΚΕΥΪΗ**
Διατηρείται σε φραγμένη σκευασία σε αεριζόμενο δωμάτιο σε θερμοκρασία 2-25°C. Να προφυλάσσεται μακριά από το ηλιακό φως.

Διατηρείται μακριά από τα παιδιά. Η ημερομηνία λήξης βρίσκεται στην συσκευασία του προϊόντος. Μετά από το άνοιγμα της συσκευασίας η ημερομηνία λήξης δεν αλλάζει υπό την προϋπόθεση ότι είναι σωστά κλειστή μετά από κάθε χρήση.

Παύση του κλεισίμου της συσκευασίας βεβαιωθείτε ότι οι πάστες στη σφίργια δεν αναμιγνύονται με το υπόλειμμα πάστας στο βιδωτό πόμολο (λευκής και κίτρινης). Αυτό θα έχει ως αποτέλεσμα τη σκλήρυνση του υλικού και δεν θα μπορείτε να ξεβιδώσετε τη σφίργια.

**ΧΕΙΡΙΪΜΟΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΟΝ ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΤΗ ΤΡΧΗΪ**
Οι χρησιμοποιούμενες συσκευασίες πρέπει να απορριπώνται ή να επιστρέφονται στον κατασκευαστή.

#### ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ

Σφίργια που περιέχει 10 g του παρασκευασμάτος, άκρο αναμίξης, χεράκι αναμίξης.

Ημερομηνία τελευταίας ενημέρωσης: 04.05.2022/8

ET	Materiale juurkanavien täyttämiseen ja sulkemiseen
----	--

#### ENNE KASUTAMIST TUTUUDA ALLTOODU JUHENDIGA

AINULT ARST-STOMATOLOOGILE KASUTAMISEKS MOELDUD TOODE

**KOOSTISAND:** tsirkooniumoksiidi ja kaltsiumfosfaati sisaldav epoksiaminivalk, abiaained.

**EESMÄRK**
Toode on mõeldud kasutamiseks hambaravi ajal juurekanalite täitmise ja tihendamise meetodina.

Materjali kasutatakse püsivate juurekanalite püsiva hammaste täidena, kasutades kanalitihvrit, sealhulgas guttaperkaapunkti. Materjalil saab kasutada kõigis kanalite tihendamise tehnikates jaoks. See sobib suurepäraselt termiliste meetodite jaoks. Röntgenpildil kontrastne.

**KASUTUSVIIS**
SYNTEX-i tihenduspastat esineb annustamisüksust ja doseerib kahte pastade 1:1 vahetkorras. Enne esimest kasutamist pigistage preparaati ühtlase joonemise tagamiseks väike koguse preparaati otse süstlast ja kinnitage segamisotsik. Valmistist on võimalik segada ka ilma segamisotsikut kasutamata – selleks pigistage segamispaaberile sama kogus molemat pastat ja segage mis tahes tööriistaga, kuni saadakse ühtlane värv.

Enne pealekanalite alustamist valmistage juurekanal ette, loputage ja kuivatage. Kandke väike kogus SYNTEX-i Lentulo nõela otsa, liigutage Lentulo nõela aeglaselt tipu suunas, kasutades mootorit minimaalselt pöörate arvu. Tõmmake Lentulo kanalist välja minimaalselt kiirusega. Samuti võite pastaga SYNTEX-i katta, eelnevalt desinfitseeritud ja kuivatatud naela. Asetage seda kanalisse, korraldes pumpannise liikumist. Kanalisse võib asetada täiendavald naelu või täita külgmise või vertikaalse guttaperkijätkenduseisemis meetodiga.

Kui toode satub hambakambri, on soovitatav eemaldada tootejäägid isopropüülalkoholiga. Preparaadi kõvastumisaeg on > 3 h, mis on kooskõlas EN ISO 6876 juureravi täitematerjali standardiga. Juurekanali teiskordse ravi korral eemaldada täidis tavapäraste meetoditega.

**VASTUNÄIDUSTUSED**
Erine kasutage SYNTEX toode patsientidel, kellel on ülitundlikkus suhtes preparaadi koostisainetega.

#### ETIIVAETAMISABINÕUD

Kasuta kofferidami töötamisel. Kasuta kindaid, kaitseprille ja kaitseriietust. Kokkupuude tootega põhjustab tõsiseid silmalihajämsitusi ja võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.

Siilmaga kontakti korral: loputage ettevaatlikult rohke veega vähimalt 10 minutit. Põrduge arsti poole. Kokkupuutel korral naha või limaskestadega loputada rohke veega. Arsttule korral pörduge arsti poole. Allaneelamisel ärge kutsuge esile oksendamist, loputage suu veega Põrduge arsti poole. Vältige preparaadi surumist liiga juurepistik, sest võib ärritada periapikaalseid kudesid. Soovitatav on töötada röntgenikiirga ja odomeetri juhtimiselt.

Saadmäge soovitatakse juhtumite korral tulel teavitada tootjat ja kasutaja või patsiendi elukohta täpselt aadressi.

#### HOIDAMINE

Hoiaa suletud pakendis ventileeritavas ruumis temperatuuril 2–25°C. Kaitske pakiseevalguse eest.

Hoiaa lastele kättesaamatus kohas. Kõlblikkusaeg on otsene pakendi. Pärast avamist võimalikkuksaeg ei muutu, kui see on pärast iga kasutamist tihedalt suletud. Süsta sulgemisel veenduge, et süstlast olevad pastad ei seguneks keeratava korgi pastajääkidega (valge ja kollane).

See põhjustab materjali polymeriseerumist ja süstalt ei saa lahti keerata.

#### TOOTE PAKENDITE KÄTLEMINE

Kasutatud pakendid tuleb anda üle taaskasutusse või tagastada tootjale.

**PAKEND**
Süstel, mis sisaldab 10 g preparaati, segamisotsikut, segamispaaberit.

Viimase värskendamise kuupäev: 04.05.2022/8

FI	Materiaali juurentäyttö- ja tiivistäysaine
----	--

#### LUUE SUURAAVAT OHJEET ENNEN KÄYTTÖÄ.

TUOTE VAIN HAMMASLÄÄKÄRIIN KÄYTTÖÖN

**AINEOSAT:** epoksiaminihartsit, joka sisältää zirkoniumdioxidia ja kalsiumfosfaattia, apuainetta.

**KÄYTTÖTARKOITUS**
Tuote on tarkoitettu käytettäväksi hammashoidon aikana juurikanavien täyttöön ja tiivistysmateriaalina.

Materiaali käytetään kiinteiden hampaiden juurikanavien pysyvään täyttöön, kanavanastojen, mm. guttaperkka-nastojen avulla. Soveltuu käytettäväksi kaikkien kanavastiivisy menetelmin. Sopii esimerkiksi lämpötiivisy menetelmin. Kontrastin RTG-kuvauksessa.

Ennen käyttöä valmistaa, huuhdella ja kuivata juurikanava. Liitä pieni SYNTEX-valmisteen määrä Lentulo-nöulan päähän ja siirrä neuleita hitaasti päähän suuntaan pienimmällä pyörimisnopeudella. Poista Lentulo kanavasta pienimmällä pyörimisnopeudella. SYNTEX-tahalla voidaan peittää myös desinfioidun ja kuivautun nastan. Aseta nastan kanavaan toistuvalla pumppausliikkeellä. Voit asentaa kanavaan lisänastoja tai täyttää sen guttaperkkanastan sivu- tai pystykondensaatilla.

Jos tuotetta on päässyt hammaskammioon, on suositeltavaa poistaa tuotteen jäänteet isopropyylialkoholilla. Valmisteen kovettumisaika on > 3 h, mikä vastaa juurentäyttöä suositeltua EN ISO 6876-standardin määrääksiä. Usuttun juurihoidon aikana täyte poistetaan tavanomaisin menetelmän.

**VASTA-AIHETE**
SYNTEX-tahnaa ei saa käyttää, mikäli potilas on herkistynyt tuotteen aineille.

**VÄRTOIMET**
Tuotteen käytön yhteydessä, käytä kofferidamia. Käytä suojakäsineitä, -lasia ja -vaateusta. Tuotteen kosketus aiheuttaa vakavia silmävaurioita ja voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion.

Jos tahnaa joutuu silmiin: huuhdella varovasti runsaalla vedellä vähintään 10 minuutin ajan. Ota yhteyt lääkäriin. Jos aineita joutuu iholle tai limakalvoille, huuhdella sitä vähimmäistis runsaalla vedellä. Arsytyksen syntyessä ota yhteyttä lääkäriin. Ei saa oksennuttaa. Huuhdella suuontelo vedellä. Ota yhteyttä lääkäriin.

Vältä valmisteen väärästä juuripään kautta, sillä se voi ärsyttää viereisiä kudoksia. Suosittelemme suorittamaan toimenpiteen RTG- ja odometrianvonnalla. Laitteeseen liittyvän vakavan vaaratilanteen sattuesssa sitä on ilmoitettava valmistajalle ja sen maan toimivaltaiselle viranomaiselle, jossa käyttäjä tai potilas asuu.

**SÄILYTYΣ**
Säilytettyä listassa pakkauksessa, tuloletuussissa tilassa, 2-25°C:ssa. Suojaa auringonvalolta.

Säilytettyä tavain ulottumattomissa. Käytökelpoisuusaste on merkitty valmisteen etikettiin. Pakkauksen avaamisen jälkeen säilyvyys ei muutu, jos se on tiivistetty suljetun kappalin käyttööseen.

Ruokaus suljetussa varmistaa, ettei ruokausa oleva tahna sekoita kannella oleviin tahnajäännöksiin (valkoinen ja keltainen tahna). Tahnojen toisinsa sekoittaminen voi aiheuttaa polymeroinnin ja estää ruiskun käytön.

**PAKKAUSTEN KÄSITELV VALMISTUKSEN JÄLKEEN**
Kulunut pakkaus on hävitettävä tai palautettava valmistajalle.

**PAKKAUS**
10 g valmistetta sisältävä ruisku, sekoituspää, sekoituspaaperi.

Viimeisen päivityksen päivämäärä: 04.05.2022/8

HR	Materijal za punjenje i zatvaranje korjeniskih kanala
----	---

#### PRJE UPORABE PROČITAJTE DONJE UPUTE

PROIZVOĐ ZA UPORABU IZKLJUČIVO OD STRANE LJEČNIKA STOMATOLOGA

#### SASTAV:

epoksi-aminska smola koja sadrži cirkonijev oksid i kalcijev fosfat, pomoćne tvari.

**NAMJENA**
Proizvod je namijenjen uporabi tijekom stomatološkog liječenja kao materijal za punjenje plombranje korjeniskih kanala.

Materijal se upotrebljava kao trajno punjenje korjeniskih kanala stalnih zuba uz uporabu igle za korjensjke kanale, uključujući guttaperka. Materijal se može upotrebljavati u svim tehnikama plombriranje kanala. Savršeni je za termičke metode. Prikazuje se kontrast na RTG slici.

#### NAČIN UPORABE

Pasta za punjenje SYNTEX nalazi se u šprici koja dozira dvije paste u omjeru 1:1. Prve prve uporabite, istisnite malo količinu preparata izravno iz šprice do baste ispravilno ravnomjerno doziranje pasta, a zatim prčvirsite vrh za miješanje. Moguće je i miješanje preparata bez uporabe vrha za miješanje – da biste to učinili, istisnite jednaku količinu

obiju pasta na papir za miješanje i miješajte s bilo kojim instrumentom dok ne dobijete jednoličnu boju.

Prje početka primjene pripremite, isperite i osušite korjeniski kanal. Nanestite malo količinu preparata SYNTEX na vrh Lentulo igle, polako pomaknite Lentulo iglu prema vrhu upotrebljavajući minimalan broj okretaja motora. Izvucite Lentulo iz kanala minimalnim brojem okretaja. Također možete pastom SYNTEX premazati odgovarajući, prethodno, dezinficirani i osušeni štapić. Postavite ga u kanal ponavljajući pokret pod pritiskom. Materijal za punjenje korjeniskog kanala. Tijekom ponovnog liječenja korjeniskog kanala, uklonite ispunu običajnim metodom.

**KONTRAINDIKACIJE**
Proizvod SYNTEX nemojte upotrebljavati na pacijentima s preosjetljivošću na sastojke preparata.

**MJERE OPREZA**
Prilikom rada s proizvodom upotrebljavajte koverdam. Nosite rukavice, zaštitne naočale i zaštitnu odjeću.

U slučaju dodira s očima: temeljito ispirajte velikom količinom vode. Isprati najmanje 10 minuta. Zatražite savjet liječnika. U slučaju kontakta s kožom ili sluznicom, isprati s puno vode. U slučaju jakog nadražaja, posavjetujte se s liječnikom. Ako se proguta, ne izazivati povraćanje, isprati usta vodom. Zatražite savjet liječnika.

Izbjegavajte probijanje preparata kroz vrh korjionja jer to može nadražiti periapikalna tkiva. Preporučuje se raditi pod kontrolom RTG-a i edometra.

U slučaju ozbiljnih nezgoda povezanih s proizvodom, potrebno ih je prijaviti proizvođaču i nadležnom tijelu države u kojoj korjioniti ili pacijent ima prebivalište.

#### SKLADIŠTENJE

Čuvati u zatvorenoj ambalaži, u ventiliranoj prostoriji, na temperaturi od 2 do 25°C. Zaštiti od sunčeve svjetlosti.

Čuvati na mjestu izvan dohvata djece. Rok trajanja nalazi se na naljepnici proizvoda. Nakon otvaranja pakiranja, rok trajanja se ne mijenja, pod uvjetom čvrstog zatvaranja proizvoda nakon svake upotrebe.

Tijekom zatvaranja šprice, pripazite da ne dodete do miješanja pasta koje se nalaze u šprici s ostatkom pasta (crne i bijele sa žutom). To će rezultirati polimerizacijom materijala i šprice se više neće moći otvoriti.

**ODLAGANJE AMBALAŽE NAKON UPORABE**
Istrošenu ambalažu je potrebno zbrinuti ili vratiti proizvođaču.

#### PAKIRANJE

Šprica koja sadrži 10 g preparata, vrhovi za miješanje, papirici za miješanje.

Datai posljednjeg ažuriranja: 04.05.2022/8

LV	Materiāls sakņu kanālu pildīšanai un blīvēšanai
----	---

#### PIRMS LIETOŠANAS LŪDZAM RŪPIĢI IEPĀZĪTIES AR ŠIEM LIETOŠANAS NORĀDĪJUMIEM

MATERIĀLU VAR IEGĀDĀTIES TIKAI CERTIFICĪTĪS ZOBĀRSTNIECIĪBAS SPECIALĪSTĪS STOMATOLOĢOS

#### SASTĀVĀ:

cirkonija dioksīdu un kalcija fosfātu saturōsi epoksīda aminsvēķi, palīgvielas.

#### PIELIETOJUMS

Produkts paredzēts lietošanai stomatoloģiskās ārstēšanas procesa laikā kā materiāls zobu sakņu kanālu aizpildīšanai un hermētizācijai.

Materiāls pastāvīgu zobu sakņu kanālu plombēšanai ar tapām vai karsto guttaperku. Produkta iespiejams izmantot, strādājot ar dažādām saknes kanālu hermētizācijas tehnikām. Ietiliski piemērots termiskām metodēm. Redzams rentgenzūpēmā.

**LIETOŠANA**
Pasta zobā saknes kanālu hermētizācijai SYNTEX pieejama dozēšanas šprīcē kā divas pastas attiecībā 1:1. Pirms lietošanas izspīst no šprīces nelielu materiālu daudzumu, lai pankūti vienmērīgu pastas dozēšanu, un piestiprināt sajaukšanas uzgali. Materiālu iespiejams samaiņt bez sajaukšanas uzgali – izspīst vienādu abu pastu daudzumu uz sajaukšanas papīru ar samāstīt ar jebkuru instrumentu, līdz tik ieguta vienmērīga krāsa. Pirms aplicēšanas uzstādīt, izskalot un nožāvēt saknes kanālu. Uzklāt nelielu SYNTEX daudzumu uz Lentulo adatas gala, pamazām virzot Lentulo adatu augšdaļās virzienā, izmantojot minimālu apgriezumu skaitu. Izvilkt Lentulo adatu no kanāla, ar minimālu ātrumu. SYNTEX pastu var aplicēt arī uz definicētās un nožāvētas tapas. Ievietot to kanālā, atkārtoti pildotās kustībās. Kanālā iespējams ievietot papīru pasta vai zāģlīdņa guttaperkas lāterālis vai vertikālās kondensācijas metode.

Pulpas kamerā iekļuvušo izstrādājuma atlikumu noņemt ar isopropilspirtu. Materiāla sasauštes laiks ir > 3 h, kas atbilst zobdarbam EN ISO 6876 prasībām – Zobu sakņu kanālu pildīšanas materiāli, ko izmanto stobardem. Atkārtotas saknes kanāla ārstēšanas laikā aizpildīšanas materiāls tiek izņemts, izmantojot tradicionālas metodes.

#### KONTRINDIKĀCIJAS

SYNTEX nelietot pacientiem ar paaugstinātu jutību pret kādu no produkta sastāvdaļām.

#### PIEGĀRĪZĪBAS PASĀKĀJUMS

Produkta lietošanas laikā izmantot kofferdamu. Izmantot cimdus, aizsargbrilles un aizsargapģērbu. Sākarie ar izstrādājumu izraisā nopietnus acu bojājumus. Var izraisīt alerģisku ādas reakciju.

Pēc nokļūšanas acīs: uz